

初級大學圖書館을 爲한 基準

李 炳 穆 譯

이 文書는 Felix E. Hirsch가 議長으로 있는 大學 및 研究圖書館協會 基準委員會(ACRL Committee on Standards)에서 作成한 것이다.

本 基準은 美國의 2年制大學에 있어서의 圖書館의 評價를 爲한 指針을 提供하기 爲하여 考察된 것이다. 이러한 2年制大學은 매우 多樣한 工夫課程을 提供한다. 즉 그들중에 多數는 끝맺이 課程이 되지만, 그 外는 4年制大學으로의 終局的 轉學을 爲한 準備를 한다. 이와같은 類의 2年制大學에 包含된 것으로는 다음과 같은 大學이 있다. 主로 教養科目에 關與하며 制限된 職業教育 目的을 내세우는 初級大學; 프로그램을 結合해 가면서 多樣한 教育目的을 내세우고 地方을 爲해 奉仕하고저 勞力하는 地域社會大學; 教科課程에 있어서 職業面을 置重하는 技術大學等이다. 便宜上, 이러한 모든 大學에 있어서의 圖書館을 說明키 爲하여 “初級大學圖書館”이란 말을 쓰기로 한다.

I. 初級大學圖書館의 機能

初級大學圖書館은 雜多한 責任을 지니고 있다. 우선, 圖書館은 大學의 教科課程上 要求를 充足시키는데 必要한 資料를 提供하여야 한다. 圖書館은 圖書, 定期刊行物, 錄音物, 其他 教育을 鼓舞시키는데 必要한 教育資料를 包含한, 豊富하고 嶄新한 藏書를 가져야 한다. 이러한 目的을 充足시키는 外에, 初級大學圖書館은 教授와 學生들에게 共히 強力한 知識 刺戟을

일으키도록 하여야 한다. 圖書館은 教授로 하여금 學問 發展에 뒤떨어지지 않도록 도와야 한다. 圖書館은 學生들을 西洋文化의 傳統으로 引導해야 하며 同時에 非西洋世界의 觀點을 그들에게 가지게 해야 하고, 一平生 좋은 讀書習慣을 일으키게 할 良書에 對한 熱情으로 젓게 해야 한다.

이러한 複雜한 使命의 達成은 다음에 列擧한 主要 努力路線을 따라 奉仕할 수 있는 高度로 有能한, 充分한 數의 職員을 必要로 한다. 初級大學圖書館은 大學을 爲한 教科課程 資料의 中心이며, 大學內에서의 文化의 生活을 爲한 焦點이다. 圖書館은 教授에게 書誌의 助言을 하며, 學生들에게는 그들의 大學生活을 通해서는 勿論이고 新入生 指導期間에 圖書와 圖書館의 利用에 關하여 正式의 또는 非正式의 講義를 하는 하나의 重要한 授業機關으로서 奉仕한다. 圖書館은 여러모로 讀書指導와 參考奉仕를 行하며 展示, 圖書目錄, 討議時間 等等을 通하여, 職業에 關한 資料를 提供하여 카운슬링 事業을 돕는다. 끝으로 初級大學圖書館은 역시, 종종 成人教育事業이나 혹은 많은 市民의 教養을 爲하여 利로운 類似한 事業에 關聯하는 地域社會 行事の 中心으로서의 職分을 堪當한다.

여기에 成文하는 基準은 圖書館을 한 部處로 가지고 있는 大學의 目標과 要求를 考慮에 넣으면서 恒常 解釋 判斷하여야 한다.

II. 組織構造와 統轄

館長은 通常의으로 大學의 最高管理者에 依하여 任命된다. 그럼으로 그는 圖書館의 經營에 對해 直接 그에게 責任을 져야 한다. 萬一 大學의 理事會內에 圖書館에 關係하는 委員會가 있다면 그의 任務와 權限은 明確히 規定되어야 하고, 圖書館長의 委員會에 對한 諮問의 關係도 明記되어야 한다.

館長은 圖書館의 豫算上 要件에 關해, 大學 理事會에 依한 最終 決定에 앞서, 最高管理者에 依하여 協議하여야 한다. 豫算 方向의 어떤 變更이나, 圖書館의 發展에 影響을 끼치는 어떠한 行政의 措施도 館長과 더불어 慎重히 檢討한 後에 이루어 져야만 한다.

反面 學事問題는 敎務處長과의 密接한 協助를 要한다. 館長이 敎科課程 委員會나 學事政策委員會의 委員이 됨은 敎室과 圖書館의 兩者 사이의 意圖의 統一을 促進시키기 爲하여 有益한 것이다. 館長은 最低限 科長의 地位를 가져야 한다.

專任職 司書職員은 館長의 推薦에 依하여 最高管理者에 依해 任命되어야 하며, 館長에게 直接 責任을 져야 한다. 館長은 各 職員을 爲해서 明確한 職分 說明과 더불어 圖書館 管理의 內的 組織 構造를 計劃하여야 한다. 圖書館 政策과 節次에 關한 職員과의 頻繁한 相議는 圖書館에 있어서의 民主的인 雰圍氣를 增進시킬 것이며 職員의 士氣를 振作할 것이다.

通例로, 大學에는 敎職員 圖書館委員會가 있어야 한다. 委員은 大學 最高管理者에 依하여 任命되거나 혹은 敎職員에 依하여 選出되어야 한다. 委員會는 大學의 여러 學科의 代表者를 包含하여야 하며 自身の 科에 對한 心事 以外的 圖書館에 對한 關心의 程度를 보아 慎重하게 選出된 先任 및 後任의 敎授들로서 構成되어야 한다. 館長은 그 會의 議長이나 幹事로 奉仕할 수도 있다. 委員會는 館長에 對해 諮問의 立場에서 活動하며 全體 敎職員과 圖書館 사이를 連結하는 고리의 구실을 한다. 委員會는 圖書館 管理上의 細部 事項에 關係서는 안된다.

여러 大學에서 學生 圖書館委員會를 가지는 것도 또한 도움이 될 것이다. 이 委員會는 學生들과 圖書館 사이를 連絡하는 일을 하며 學生과 圖書館 關係에 對해 意見を 提出한다. 委員會는 보다 效果的인 圖書館 事業을 發展함에 있어서, 새로운 着想의 메아리板으로서 이 會를 利用할지도 모르는 館長과 密接하게 일해야 한다.

館長은 圖書館 利用, 奉仕 및 資料收集 등을 說明해 주는 統計를 維持하여야 한다. 그러한 統計는 美國 保健—敎育—厚生部 敎育局 圖書館課, 地方에 있는 認可 授與協會, 또는 大學 및 研究圖書館協會가 要求하는 바와 같은 좋은 樣式을 갖추어야 한다. 大學의 管理當局者에게 提出하는, 內容이 充實하고 思慮깊은 年次 報告書는, 圖書館 奉仕의 將來 發展을 爲한 館長의 計劃과 더불어 圖書館 奉仕의 成就를 正當하게 弘報하기 爲한 效果的인 手段이 될 것이다.

Ⅲ. 豫 算

豫算의 規模는 必然의으로 初級大學圖書館 事業의 範圍와 效果를 크게 左右한다. 圖書館 藏書, 圖書館이 奉仕하는 大學의 形態, 教授와 學生의 數, 가르쳐지는 主題分野의 多樣성과 幅, 大學이 教科書 授業에 滿足치 않고 補助讀書의 方法을 獎勵하는 程度, 이 모든 것이 豫算 需要에 影響을 끼치는 要因들이다.

圖書館 豫算은 教育的 및 一般的 目的을 爲한 大學의 全體 豫算에 건주어 決定되어야 한다. 그러나 圖書館에 割當되는 額數는 初級大學 目標達成을 後援함에 있어서의 最適 圖書館 奉仕 計劃에 基礎를 두어야 한다. 이 基準에 概觀한 바와 같은 圖書館 事業의 實行은 正常的으로 教育 및 一般 豫算 全體의 最低 5%를 必要로 한다. 이 最低 比率 2는 適切한 量의 藏書를 가지고서 잘 經營된 圖書館을 爲한 것이다. 萬一 學生數 또는 教授하는 學科目數가 急激히 增加한다면 이 比率도 增加되어야 할 것이다; 萬一 圖書館이 音影事業에 責任을 띄고 있다면 이 比率를 높이는 것이 또한 必要할 것이다. 新設 初級大學을 爲한 圖書館 豫算은 5%보다 상당히 높아야 한다. 그 比率는 初期 數年間에 걸치는 꽤 細密한 集書目標을 세움으로써 決定될 수 있는 것이다.

經驗에 비추어 보면, 좋은 初級大學圖書館은 人件費로써 적어도 圖書費의 2배(혹은 그 以上)를 支出한다. 全體 圖書館 豫費內에서의 費用 割當은 館長의 責任으로 되어야 한다. 그는 圖書館 事業을 均衡잡히게 向上 시키고, 藏書上의 缺陷을 고치며, 將次 要求의 充足을 計劃하도록

指導者의 矜持를 지녀야 한다.

Ⅳ. 職 員

圖書館은 幅넓게 教育을 받고 資質이 怡足한 專問職 職員을 確保하여야 한다. 效果的인 圖書館 運營과 圖書館 藏書의 說明을 爲한 責任을 지면서, 그들은 매우 多樣성을 띤 重要한 奉仕를 遂行할 수 있어야 한다. 初級大學圖書館의 專門職 職員은 大學院 圖書館學科 學位를 가져야 하며, 또한 곳에 따르지만 要求된다면 州 資格法條項에 맞도록 資格 事項을 具存해야 한다. 그들은 깊은 主題 經歷을 가져야 한다. 職員의 數는 圖書館이 奉仕하는 學生과 教授의 數, 圖書館 開館時間, 教授하는 教科課程의 形態, 初級大學에서 慣用하는 教授方法, 圖書館 各室의 配置 要求되는 奉仕의 性質과 藏書 增加의 比率와 같은 主要因에 따를 것이다. 한 名의 專門職 司書는 圖書館이 奉仕를 爲하여 開館되는 동안은 恒時 勤務에 任해 있어야 한다.

2名의 專門職 司書가 在籍學生數 500名(正規學生數)까지를 가진 어느 初級大學에서도 效果的인 奉仕를 하기 爲하여 要求되는 最低 人員이다. 이 外에, 적어도 한 名의 非專門職 司書가 있어야 한다. 學校가 크면 클수록, 더 높은 比率로 非專門職 司書를 採用하는 것이 適當할 것이다. 專門職 司書職員은 本質의으로 書記의 性格을 지닌 業務를 遂行키 爲하여 그들의 時間을 消費하지 않아야 함을 크게 注意해야 한다. 왜냐하면 이것은 時間 浪費일 뿐 아니라 士氣를 低下하는 일이 된다. 萬一 圖書館이 音影資料 奉仕를 管理한다면, 追加的인 有能한 職員이 있어

야 한다. 技術的인 過程을 中央機構에 맡겨 遂行시키는 初級大學圖書館에서는 比較的 적은 數의 職員을 가지고서도 效果의 으로 일 할 수 있을 것이다.

學生 補助員은 適切한 監督下에서는 여러가지 業務에 效果的으로 願用될 수 있기는 하나, 專任 非專門職을 代身하거나 혹은 學生 補助員이 일하는 時間을 非專門職 餘員이 일하는 時間과 同等하게 評價할 수는 없다.

專門職 司書는 敎職員의 地位를 가져야 하며, 敎職員이 갖는 것에 符合되는 階位와 稱號名을 가질 수록 좋다. 敎職의 地位라면 在職保障, 病假, 充分한 休暇, 7年만에 주는 特別 休暇, 退職保障과 같은 事項들이 包含되어야 하며, 俸給의 計算도 敎職員에 對한 것과 같아야 된다. 司書도 自己 大學에서 設定한 昇進政策에 따라 敎授陣에게 要求되는 것과 같은, 大學院 課程 修了者라는 要求를 채우고 있을 것이 期待되어야 한다. 大學院 工夫를 繼續하는 일은, 그것이 圖書館學이든 혹은 他分野이든 間에, 獎勵되어야 한다. 그런 工夫는 하나의 博士學位 보다도 2次的 혹은 3次的 碩士學位를 目標하는 것이리라 좋을 것이다.

圖書館職員의 大學의 敎育事業에의 參與는 앞에 예기한 것 처럼 圖書館 利用에 關한 講義, 敎授에게 주는 書誌의 問題에 關한 助言, 圖書館 施設利用에 關한 弘報 準備, 大學內 各 委員會에의 加入, 特別 學士 問題에 關聯된 委員會에의 加入과 같은 것을 包含해야 한다.

V. 圖書館 藏書

A. 冊과 定期刊行物

冊, 定期刊行物, 小冊子, 地圖, 마이크 로 出版物, 古文書 및 音影資料로 構成된 初級大學圖書館 藏書는 多方面에 걸친 大學의 敎育事業을 鼓舞하고 強化하게끔 選擇되고 組織되어야 한다. 藏書는 또한 敎授들로 하여금 그들의 敎職的 및 學問的 成長을 도움도록 摸索되어야 한다.

初級大學圖書館의 藏書는, 우리의 共同의 傳來文化를 代表하는, 注意깊게 選定된 豊富한 量의 著作物을 包含해야 한다. 이러한 藏書는 知識의 重要 分野에 걸친 廣範하고도 多樣한 現代圖書로, 즉 適時性和 持續性 있는 圖書로서 補強되어야 한다. 特別 知的 好奇心을 일으키고 偏狹心을 깨뜨리며, 批判的 思考를 發展시키게끔 도움, 優良한 多量의 圖書가 藏書에는 包含되어야 한다. 또한 娛樂的 讀書의 勸獎을 爲한 너그러운 態勢도 갖추고 있어야 한다. 圖書館 藏書는 學生團의 各成分에 對하여 挑發을 주어야 하며, 그들의 知的 成長을 도와 주어야 한다.

參考圖書 藏書도 強力하여야 한다; 즉 精料하고 包括 範圍가 넓어야 한다. 知識의 모든 重要 分野에 걸치는 標準 參考著作物과 數種의 定期刊行物索引, 著名한 主題 書目的 廣範한 選擇 및 初級大學圖書館을 爲한 權威있는 圖書目錄을 包含해야 한다.

定期刊行物과 新聞은 여러 主題에 關한 資料로써 대단히 貴重한 參考源泉을 이룬다. 그런 것은 司書가 敎授들의 協助를 얻어서 選擇하여야 한다. 豫約購入雜誌의 리스트는 잘 均衡이 잡혀 있어야 한다. 敎授들에게 도움이 되는 혹은 젊은 大學生 讀者들의 마음에 드는 雜誌는 勿論, 오래도록 參考價値를 지니는 雜誌를 包含해야

한다. 永久的 意義가 있는 定期刊行物은 製本하거나 혹은 마이크로 型으로 保存되어야 한다.

新聞읽기는 世界的 規模로 政治및 社會가 變化하는 時代에 있어서 學生들에게 對해 그 重要性이 점차 增加하고 있다. 購讀을 豫約함에 있어서는 全國, 地方 및 地區의 水準으로 充分하게 뉴스 記事가 提供되도록 하여야 한다. 여러가지 政治見解가 選擇된 新聞들에 依하여 報道되어야 한다. 主要新聞을 모아 永久히 利用되도록 마이크로 필름으로 綴해 두는 것이 매우 바람직하다.

檢閱問題에 關한 美國圖書館協會의 主張은 初級大學圖書館 司書에 依해 確固히 固守되어야 한다. 圖書, 定期刊行物, 其他 論爭의 間題點의 모든 面을 代表한 資料를 提出하는 司書의 權利가 論難當할 수는 없다. 檢閱의 企圖은 그것에 應하기가 얼마나 簡便한 것인가에 相關없이 抵抗하여야 한다.⁵

다음의 考慮 事項들은 圖書館 藏書의 크기를 決定할 것이다. 즉 教科課程의 幅; 採擇한 教授方法; 學生과 教授의 數; 研究資料에 對한 教授들의 要求; 其他 使用 가능한 圖書館 資料; 그리고 奉仕하는 學生의 種類 例를 들면, 通學生 對 留宿生 等이다.

學生數 1,000名(正規 學生數)까지를 가진 2年制大學은, 複本과 教科書를 除外하고서 最低 20,000卷의 注意깊게 選定된 藏書를 가지지 않고선 圖書館 奉仕의 使命을 遂行할 수 없을 것이다.⁶ 廣範한 教科課程을 가르치는 初級大學은 보다 많은 藏書를 가질려고 할 것이다. 多樣한 教科計劃을 가진 大學은 最少限 基本數字인

20,000卷 보다 2倍 乃至 3倍의 藏書를 必要로 할 것이다. 藏書는 在籍 書生數가 늘어나고 가르치는 課程의 複雜性和 程度의 깊이가 擴大됨에 따라 增加되어야 한다. 많은 初級大學圖書館 司書와 協議한 바에 依하면, 大部分의 初級大學 司書에게는 다음의 事項들이 便利한 比較의 標準이 될 것이라고 示唆하고 있다, 즉 所藏藏書는 1,000名 以上에 있어서는 每 500名(正規 學生數) 增加마다 5,000卷씩 增加되어야 한다.

司書와 教授와 大書管理者는 最近에 編纂된 初級大學圖書館 統計를 慎重히 研究하여야 한다. 그리고서 類似한 教科課程과 在籍 學生數를 가진 이미 훌륭히 運營中인 初級大學의 圖書館의 藏書 發表에 對해 自己 圖書館의 藏書를 견주어 보아 그 適合性을 測定하게 될 것이다.

強力한 財政의 後援, 活動的인 教授陣, 手腕있는 指導者를 가진 初級大學圖書館은, 어떤 最低 基準이든지 알질러 나가게 될 것이다. 既存 藏書는 政府刊行物과 나와 도는 많은 有用한 小冊子를 分別있게 選定함으로써 補強되고 擴張되어 갈 것이다. 初級大學圖書館은 어떤 境遇를 莫論하고 그들의 藏書를 保有版 圖書만으로 限定해서는 안 된다. 質이 優秀한 종이 表紙版, 오래동안 絕版 되었던 基本著作物의 再版 및 寫眞復寫, 마이크로텍스트와 마이크로필름과 같은 새로운 方法이 賢明하게 利用되어야 한다. 끝으로 藏書의 長點과 質이 複本과 教科書의 지나친 購入으로 損傷되어서는 안 된다.

圖書館 資料에 있어서 다음 部分들은 뽑아내서 除籍해야 한다. 즉 廢物化한 資料와 版; 順序대로 갖추지 못한 索引되어

있지 않은 雜誌; 不必要한 複本; 永久的 價値가 없는 낡은 娛樂的인 定期刊行物; 헤어져 떨어진 冊, 小冊子, 定期刊行物, 및 音影資料 等이다. 可能한 限 縮아내기 節次는 教授와의 相議後에 行해져야 한다.

寄贈圖書는 圖書館 藏書 強化에 도움이 되는 境遇에 限해서만 받아들여야 하되 不合理한 制限을 隨伴시켜 取扱케 해서는 안 된다. 大學管理者, 教授, 그리고 司書는 어떤 種類의 寄贈圖書가 大學을 爲하여 바람직 하며, 極히 稀少한 境遇를 除外하고는, 그것을 正規 藏書와 混合하는 것이 왜 教育的으로 重要한가를 뚜렷하게 내 세우는 政策을 合同해서 發展시켜야 한다.

圖書館 藏書는 利用 할 수 있도록 充分하게 組織되어야 한다. 圖書館의 主目錄은 藏書를 어디에 所藏했거나 간에 圖書館 全 藏書를 爲한 綜合目錄으로서 役割할 수 있어야 한다. 目錄은 美國 國會圖書館과 美國圖書館協會의 目錄規則을 標準으로 採擇하여야 한다. 主題名標目은 現代 發展과 並行한 目錄을 만들기 爲하여 不斷히 編纂되어야 한다. 또한 目錄도 用語의 嶄新性을 維持하게끔 不斷히 改正되어야 한다.

B. 音影資料

音影資料는 現代 教育의 重要한 한 部分이다. 이는 圖書와 其他 印刷된 資料를 補充함으로써 學問하는 過程에 있어서 主된 役割을 할 수 있다. 大學內에 있는 다른 어떤 部處가 이 計劃을 實際上 遂行하지 않고 있다면, 圖書館에서 選擇하고, 所藏하고, 管理해야 한다. 音影資料는 필름 스트립, 슬라이드, 테이프 및 音樂, 演劇, 演說, 外國語를 錄音한 錄音物을 包含할

수 있다. 圖書나 其他 圖書館 資料의 選擇에서처럼 높은 選擇 基準을 쫓아야 한다. 必要할 때는 教授의 勸告도 받아들여야 한다.

萬一 音影資料 奉仕 事業을 圖書館에서 管理하게 된다면, 教育받은 職員과 豫算 割當이 追加的으로 주어져야 한다. 이러한 資料를 圖書館建物에 所藏해서 圖書館 職員이 取扱하거나 안 하거나 간에 教授와 學生들이 이러한 資料를 容易하게 찾을 수 있는 圖書館 目錄에 올게 索引되어 있어야 한다.

VI. 建 物

初級大學圖書館은, 書架에 隣接한 充分한 數의 閱覽席을 가진 開架制 藏書를 所藏하기 爲한 適當한 面積을 提供하게끔 자리 잡혀야 한다.

圖書館은 獨立된 建物이거나 그렇지 않거나 간에 中央에 位置해야 한다. 圖書館의 雰圍氣는 知的 活動에 도움이 되어야 한다; 즉 조용하고 明朗해야 하며, 新鮮한 空氣와 充分한 照明을 가져야 하며, 適宜한 溫度로 維持해야 한다. 濕氣와 熱의 適正한 調節은 또한 藏書의 保存을 爲해서 必要 不可缺하다.

어떠한 圖書館에서도 必要한 書架 收容力은 藏書의 크기와 그의 增加率에 依存한다. 一般的으로 新設 圖書館의 舍屋은, 大學이 그의 全般的인 將來 計劃에 關係된 것과 同一한 期間을 내다본, 圖書館의 擴張이 마련되어야 한다. 어떤 新設 圖書館도 그렇게 設計 되어서 圖書館의 將來 擴張이 可能해야 한다. 現刊의 定期刊行物, 地圖, 그림, 美術圖書, 필름, 音響, 테이프, 古文書와 마이크로 印刷物과 같은

特殊 資料를 爲한 場所도 提供되어야 한다. 必要한 座席數는 大學에서 慣用되는 教授方法, 在籍 學生數, 學生들이 寄宿舍에서 留宿하는지 혹은, 主로 通學生들로 構成되었는지의 與否 및 大學이 圖書館以外 場所에도 自習할 수 있는 場所를 더 마련해 주었는지의 與否와 같은 要因에 依해서 決定된다.

圖書館 閱覽席은 적어도 正規學生 總數의 25%를 爲한 만큼은 提供되어야 한다고 提案된 바 있다. 未久에 在籍 學生數가 顯著히 增加하리라고 豫想되는 大學은 보다 많은 座席을 考慮함이 必要할 것이다.

流通(貸出)부와 參考室, 展示 場所, 音影資料 保管室 등을 包含한, 모든 圖書館 奉仕를 爲한 場所가 마련 되어야 한다. 建物の 設計는 最低의 職員으로서 統轄을 하계끔 計劃되어야 한다. 圖書館內的 通行을 爲하여 閱覽室을 가로질르지 않는, 좋은 通路가 있어야 한다.

作業室은 注文, 目錄, 整理, 製本, 修理와 같은 過程을 통한 效果的인 節次의 業務를 遂行하도록 設計되어야 한다. 職員 作業室은 最少한 每人當 125平方呎의 넓이를 가져야 한다. 職員 增加 豫定에 對해서 準備가 이루어져야 한다.

圖書館 用品은 堅固하고, 安樂해야하며 디자인이 잘 되어야 한다. 每 閱覽者에게 割當된 冊床 面積은 書庫內 個人用 冊床이든 혹은 그 보다도 더 큰 閱覽用 冊床이든 간에, 最少한 3×2피트의 넓이어야 한다. 閱覽用 冊床, 書庫內 個人用 冊床, 個人 研究席, 冊床에서 떨어져 놓인 安樂 椅子를 包含한 各種 形態의 座席이 利用 될 수 있어야 한다. 經驗에 비추어, 새로

운 圖書館을 設計 할 때는, 書庫 面積과 作業室을 包含하지 않고서 閱覽者 當 25 平方呎가 받아들일 만한 基準이 된다.

VII. 奉仕의 質과 그 評價

圖書館 分野에는 數많은 錯雜한 要因들이 內包되어 있기 때문에, 圖書館 分野에 있어서 가장 어려운 問題 가운데 하나는 圖書館 奉仕의 質을 評價하는 일이다. 그러나 이 內在的 難點이, 한 주어진 圖書館이 그의 利用者에게 주는 奉仕의 程度를 알려고 하는 試圖의 重要性을 조금도 輕減하지는 못한다.

流通部에서 保有하고 있는 統計 資料는, 비록 開架制 圖書館일 境遇에는 이러한 資料가 오로지 資料 利用의 部分的 實態를 나타 낼 뿐이기는 하나, 奉仕를 評價하는데 있어 有用하게 쓸 수 있는 情報의 重要한 源泉이 되는 것이다. 그러나 萬一 學生들에게 正規의으로 (二週 혹은 그 以上) 貸出되어 나가는 圖書의 學生 當 數字가 어느 期間 동안에 上昇 趨勢를 나타낸다면, 그것은 學生들에 對한 圖書館 奉仕가 改善되고 있다는 徵兆인 것이다. 奉仕를 評價하는데 있어서 可能한 도움을 주는 다른 種類의 인페케이션은 入館 人員, 一定한 時間內에 실지로 圖書館에서 읽힌 資料, 答辯하지 못한 參考質問, 注文하지 못한 要請圖書와 圖書館 相互貸借의 數와 性格과 같은 事項이다. 그러나 그러한 統計 資料研究의 未備點과 潛在的 危險을 恒常 깨달아야 하며 適切한 注意를 해야 한다.⁷

特定의 大學에서 慣用하는 教授法은 圖書館의 利用으로 直接 方向을 돌리게 되며, 새로 購入한 圖書를 教授에게 알리며,

購入을 爲한 資料의 選擇에 있어서 그들을 關與시키도록 모든 勞力을 傾注해야 한다. 새로운 講座나 敎科課程이 追加되면, 司書는 그 分野에 關한 圖書館 資料의 實地的 및 潛在的 意義에 關해 미리 相議를 받아야 한다. 圖書館 利用에 關한 指導의 效果는 學生들이 圖書館 資料와 奉仕를 利用하는 程度와 態度에 正常的으로 反映된다.

敎授와 圖書館 職員이 共同으로 圖書館의 事業과 資料에 關한 研究를 해 나가는 것도 바람직 하다. 그와 같은 協同評價는 敎室과 圖書館 사이의 紐帶를 強化하는데로 指向해야 하며 必要하다고 느낄 때는 時時로 施行되어야 한다. 때로는 그와 같은 調査 研究에 關해서, 大學 外部의 特出한, 有能한 人士의 도움을 請하는 것도 바람직한 일일 것이다.

VIII. 圖書館 相互 奉仕

初級大學圖書館 館長의 根本的인 觀心은 自己 大學의 敎授와 學生들에게 最善의 奉仕를 提供하는 일이어야 한다. 그렇게 하기 爲해서는 圖書館 相互 貸借를 通하여 어떤 特定한 圖書館의 閱覽者들에게 다른 모든 圖書館의 資料를 利用할 수 있게끔 地域社會나 地方에 있는 모든 學校와 協同해야 한다, 가까운 地域內에서는 資料의 不必要한 重複을 避하기 爲하여 다른 圖書館과 協同을 마련하는데 參加하는 것이 可能할지도 모른다. 그렇게 하므로써 協同에 參加한 몇몇 圖書館의 資金의 값어치를 擴大 하는 것이다. 그러나 2年制大學圖書館이 總括的인 奉仕를 하도록 計劃되어야 하며, 다른 이웃 圖書館이 基本的인, 初級大學 課程에 必須的인 圖

書를 提供하게끔 利用되어서는 안 된다고 너무 強力히 強調될 수는 없다.

美國의 2年制大學은 오늘날 急速히 變化, 擴大해 가고 있다. 結果的으로 現在 大學과는 判異한 大學으로 將次 될지도 모르는 것이다. 그러므로 이 基準은, 初級大學이 그의 發展 途上에 있어서 한 새로운 段階에 到達할 때는, 意義있는 보다 높은 基準으로의 改正을 要할지도 모른다. 그 點에 있어선, 보다 크고 豐盛한 圖書館 資料와 아주 確定된 奉仕를 必要로 할지도 모른다. 初級大學 司書와 管理者는 이와 같은 挑戰의 到來에 注意를 기울여야 한다.

(註)

1. 美國 保健—敎育—厚生部 敎育局(The Office of Education in the U. S. Department of Health, Education and Welfare)은 “敎育的 및 一般的”이란 것을 敎育機關에 關한 行政, 講義 研究, 校外敎育, 設備의 運用과 維持, 組織活動을 爲한 經費 支出에 使用하는 運營資金이라고 定義한 바 있다.

2. 이 比率은 여러 初級大學圖書館 司書와 協議하여 合意를 본 意見과, “大學 및 研究圖書館”(College and Research Libraries) 1960年 1月號에 發表되기 前에 本 基準委員會에 入手된 바 있는 初級大學圖書館 統計를 分析한 것에 根據를 두고 있다.

3. Mary N. Barton의 “參考圖書 學生 및 其他 圖書館 利用者를 爲한 要略書”(Reference Books; a Brief Guide for Students and Other Users of the Library) [4版; 발타모어: Enoch Pratt 圖書館, 1959]가 最近에 나온 가장 훌륭한 主要 參考圖書의 簡略 目錄이다. 이 冊을 注意깊게 檢討해야 한다; 이 冊의 注解는 매우 價値있는 서제스션(資料)을 提供 한다.

初級大學圖書館 司書는 역시 다음 二種의 基

本目錄을, 비록 時効가 지났기는 하나, 체크 함으로써 커다란 도움을 받을 것이다: 즉 Foster E. Mohrhardt의 初級大學圖書館을 爲한 圖書目錄(A List of Books for Junior College Libraries) [시카고, 美國圖書館協會, 1937]과 후로리다 州立大學(Florida State University)에서 Louis Shores 科長 指導아래 Bertalan의 目錄을 追加하기 爲한 意圖로 刊行하기 始作한 初級大學圖書館을 爲한 圖書 및 雜誌目錄 等이다 南部 大學 및 高等學校聯合會, 單科大學 및 綜合大學委員會(Southern Association of College and Secondary Schools, Commission on College and Universities)에서 發行한 均衡이 잘 잡힌 目錄, 즉 “大學圖書館을 爲한 參考圖書 및 定期刊行物 分類目錄”(The Classified List of Reference Books and Periodicals for College Libraries); W. Stanley Hool 編輯 [3版; 아틀란타, 同聯合會, 1955]에도 注意를 기울여야 한다. 特殊目的을 爲한 有用한 書目으로 Philip J. McNiff와 라몬트 圖書館職員이 마련한 “하—바드大學 라몬트圖書館目錄”(Catalogue of the Lamont Library, Harvard College) [켄브릿지 마사추세츠: 하—바드大學出版社, 1953]이 있다.

初級大學圖書館 司書는 또 다음과 같은 몇몇 權威있는, 簡略한 主題書目으로 체크하기를 바란다 “콘사이스 켄브릿지 英文學書目 600—1960”(The Concise Cambridge Bibliography of English Literature, 600—1950), George Watson 編輯 [켄브릿지: 同大學出版社, 1958]와 “하—바드 心理學圖書目錄”(The Harvard List of Books in Psychology), 하—바드大學 心理學 教授 編纂 및 解題 [2版; 켄브릿지, 마사추세츠: 하—바드大學出版社, 1955]. 또한 Louis R. Wilson의 “大學教育에 있어서 圖書館”(The Library in College Instruction) [뉴욕: H. W. 윌슨, 1951]도 適切한 指針書이다. 科學과 工學을 強調하는 大學에 勤務하는 司書는 “1956년 12월까지 美國에서 出版된 科學, 醫學

및 工學圖書”(Scientific, Medical and Technical Books Published in the U. S. A. to December 1956), R. R. Hawkins 編輯 [2版; 워싱턴 D. C., 1958]에서 信憑할 만한 가이드(案內)를 發見할 것이다.

索引의 所藏은 Readers' Guide International Index와 같은 峽에만 制限되어서는 안 된다. 初級大學의 講義課程이 보다 廣範한 索引을 要하는 곳에는 어느 곳에서든지, 비록 그것이 主된, 基本的인 것은 아니더라도, 다음과 같은 索引의 豫約購入도 包含되어야 한다: 즉 Applied Science and Technology Index, Book Review Digest, Business Periodical Index, Education Index, Engineering Index, Essay and General Literature Index, Technical Book Review Index等, 司書는 거기에 索引된, 적어도 數種의 定期刊行物을 購入하도록 目標하여야 한다. 또한 Biological Abstracts, Chemical Abstracts, Psychological Abstracts와 같은 要約雜誌目錄도 커다란 參考資料가 될 것이다. 끝으로, New York Times Index는 비록 圖書館이 마이크로 필름으로 된 New York Times를 購入하는 것이 아직까지는 不可能하다 하더라도 讀者의 많은 質問에 答할 것이며 資料를 찾는 일을 도울 것이다.

4. 初級大學圖書館 司書는 그의 豫約購入目錄에 다음과 같은 著名한 外國 定期刊行物도 包含해야 한다. 즉 Economist, 런던, Manchester Guardian Weekly, Realites, 파리 (英語版)과 Times Literary Supplement (런던)은 地方性을 卓월한 하나의 指針書이다. 一般的으로 豫約購入은 다음과 같은 權威있는 著書로 체크해야 한다. 즉 “大學圖書館을 爲한 定期刊行物 分類目錄”(Classified List of Periodicals for the College Library) [4版, Evan Ira Farber 改正 增補; 보스톤: F. W. 팩션社, 1957]

5. 美國圖書館協會의 基本的인 立場은 1948년에 採擇된 圖書館 權限宣言에 發表된 바 있다. 檢閱問題에 關한 最近의 明瞭한 討論은 Robert

B. Downs의 “美國圖書館年報 및圖書販賣年鑑 1959”(American Library Annual and Book Trade Almanac 1959) [뉴욕: R. R. 보우커社, 1958] pp. 91—92와 Donald E. Strout의 “美國圖書館 및圖書販賣年鑑 1960”(American Library & Book Trade Annual 1960) [뉴욕: R. R. 보우커社, (1959)] pp. 129—32에 실려 있다. Robert B. Down이編輯한論文集 “一次의自由: 圖書와 讀書界에 있어서의自由와正義”(The First Freedom: Liberty and Justice in the World of Books and Reading) [시카고: 美國圖書館協會, 1960]에도 또한注意를 傾注하여야 한다.

6. 이러한數字는 여러 初級大學圖書館 司書와 協議하여 合意를 본 意見에, 그리고 “大學 및 研究圖書館”(College and Research Libraries)誌에 실린 最近 統計의 分析에 根據를 두고

있다.

7. Patricia B. Knapp가 쓴 最近의 大學 및 研究圖書館協會(ACRL) 專攻論文 “大學教育과 大學圖書館”(College teaching and the College Library) [ACRL 專攻論文 No. 23; 시카고: 美國圖書館協會, 1959]은 大學圖書館 統計의 慎重한 分析에 依해서 얼마나 啓蒙의 結果가 얻어 질 수 있는지를 나타내고 있다.

本稿는 College and Research Libraries, May 1960, Vol. 21, pp. 200—206에 실린 “Standards for Junior College Libraries”를 譯한 것임.

本稿를 譯함에 있어 前번에 “大學圖書館을 爲한 基準”을 校閱 보아주신 明在暉 先生님께서 이번 또다시 本 翻譯을 校閱 봐 주시느라고 手 苦하시며 對하여 深深한 感謝를 드립니다.

遂!

出 刊 迫 頭

今年度 本協會의 基幹事業으로 計劃 推進되어 오는 “定期刊行物 記事索引” (1960年度分의 그 첫째 권이) 今月 下旬頃에 出刊을 보게 되었다.

本書는 數年來 우리가 計劃해 오던 宿望의 圖書로서 國內 權威있는 技術陣이 總 動員되어 國內刊約 250餘種의 全分野에 걸친 學術 雜誌記事 總 索引集이다. 따라서 學界는 勿論 一般研究機關 其他 團體 및 個人에게도 必須의 參考書로서 各界의 期待가 集中되고 있다.